

Zeitschrift: Bericht für das Jahr / Schweizerische Landesbibliothek = Rapport pour l'année / Bibliothèque nationale suisse

Herausgeber: Schweizerische Landesbibliothek

Band: 75 (1988)

Rubrik: V. Abteilungen = Sections

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

V.

Abteilungen - Sections

1. Kataloge und Bibliographien - Catalogues et bibliographies

a. Kataloge

Alphabetische Katalogisierung: Die SLB hat es abgelehnt, in die gemeinsame Datenbank des "Réseau romand" (RERO) zu katalogisieren. Sie hat auf einer eigenen Datenbank beharrt, so wie es von allem Anfang an geplant war. Daraufhin wurde die Entwicklung am Projekt ANABIS in Lausanne weitgehend gestoppt. Bis Ende März 1989 soll nun der SLB eine neue Offerte unterbreitet werden, in der sie den Status eines Klienten von RERO haben und über eine eigene Datenbank verfügen wird.

Um die Kosten für die Herstellung der schweizerischen Nationalbibliographie, "Das Schweizer Buch", zu senken, liess der Schweizerische Buchhändler- und Verleger-Verband eine Reihe von Offerten einholen. Als Folge davon geht die technische Herstellung des "Schweizer Buches" ab 1989 an die Reinhardt-Druck in Basel über. Es ist zu hoffen, dass damit nicht nur eine Preissenkung erreicht, sondern auch eine Druckerei beauftragt wurde, die bestrebt ist, die Erscheinungstermine genau einzuhalten. Im vergangenen Jahr erlitt das "Schweizer Buch" zeitweise Verspätungen bis zu 6 Wochen, obwohl wir jeweils die Manuskripte termingerecht ablieferten.

Katalogisiert wurden 1988 22 140 (1987: 22 640) Dokumente. Davon wurden genau 17 000 im "Schweizer Buch" angezeigt. 5 140 (6 050) Dokumente wurden lediglich für die Kataloge der Landesbibliothek erfasst.

Die Zahl der nichtkatalogisierten Dokumente betrug Ende 1988 10 300 (1987: 11 100). 44 000 Titeltkarten sind noch nicht in die Kataloge eingelegt. Der zeitliche Rückstand beim Einlegen der Katalogkarten beträgt für die im "Schweizer Buch" angezeigten Titel 11 und für nichtangezeigten Titel ungefähr 12 Monate.

Sacherschliessung: Die Zukunft der Sacherschliessung in der Landesbibliothek (nicht im Projekt ANABIS enthalten) ist nach wie vor ungewiss, nachdem sich Lösungsansätze als vorläufig nicht realisierbar erwiesen haben. So muss weiterhin versucht werden, die Kontinuität zumindest für den Systematischen Katalog sicherzustellen, was angesichts der steten Zunahme von Titeln (1988: + 500 Titel für das "Schweizer Buch") zeitweise zu starken Verzögerungen im Geschäftsgang führte. Die Folgen waren ein erheblicher Rückstand bei der Bereitstellung der Neuzugänge für Ausleihe und Lesesaal. Die unregelmässige Auslieferung des "Schweizer Buchs" verunmöglichte eine solide Arbeitsplanung. Die Zahl der nicht im "Schweizer Buch" angezeigten, jedoch für den Systematischen Katalog bearbeiteten Titel ist, kapazitätsbedingt, unter 3 000 abgesunken. Die Rückstände in diesem Sektor sind insofern zu bedauern,

als davon meist die "graue Literatur", für den landeskundlichen Forscher äusserst wichtig, betroffen ist.

Im Rahmen einer Diplomarbeit ist die Abteilung "Sport, Alpinismus" im Systematischen Katalog neu und benutzerfreundlicher gestaltet worden. Auch in andern Abteilungen sind punktuelle Verbesserungen vorgenommen worden. Der jetzige Umfang und die Struktur des Katalogs verursachen selbst bei geringfügigen Änderungen ein unverhältnismässiges Arbeitsvolumen. Erneut bildete die Weiterführung der "Schlagwortreihe" des "Bücherverzeichnisses" kein Thema; die ungünstigen Umstände erlaubten lediglich die Verschlagwortung der dafür selektionierten Literatur.

a. Catalogues

Catalogage alphabétique: La Bibliothèque nationale suisse a refusé de cataloguer ses fonds dans la banque de données commune du Réseau romand (RERO); elle a insisté sur une banque de données propre ainsi que cela avait été convenu dès le début. Par la suite, les développements à Lausanne du projet ANABIS ont été stoppés pour la plus grande partie. Une nouvelle offre doit être soumise à la BN d'ici fin mars 1989, offre dans laquelle la BN sera considérée comme une cliente de RERO disposant d'une banque de données individuelle.

Afin de baisser les coûts de production du "Livre suisse", notre Bibliographie nationale, la Société des libraires et éditeurs suisses a examiné plusieurs offres avant de confier, à partir de 1989, la production technique de la bibliographie à l'Imprimerie Reinhart à Bâle. On espère ainsi réaliser non seulement une réduction des prix, mais faire appel aussi à une entreprise capable de respecter les dates de parution du "Livre suisse". Au cours de l'année 1988, en effet, cette publication avait souffert des retards allant jusqu'à 6 semaines, bien que les manuscrits aient été remis à temps.

Il a été catalogué en 1988 22 140 (1987: 22 640) documents. 17 000 d'entre eux exactement ont été recensés dans le "Livre suisse". 5 140 (6 050) seulement ont été retenus pour les catalogues de la Bibliothèque.

Le nombre des documents non catalogués se montait fin 1988 à 10 300 (1987: 11 100). 44 000 fiches attendent encore d'être intercalées dans les catalogues. Ce retard dans l'intercalation des fiches atteint 11 mois pour les titres annoncés dans le "Livre suisse", 12 mois environ pour les titres non annoncés.

Catalogage systématique: L'avenir du Catalogue systématique de la BN - lequel n'est pas inclus dans le projet d'informatisation ANABIS - est toujours incertain, toutes les solutions proposées s'étant révélées irréalisables dans la situation actuelle. En attendant, nous devons essayer d'assurer la continuité du Cata-

logue systématique comme tel ce qui, vu l'augmentation constante du nombre de titres (1988: + 500 titres pour le "Livre suisse"), a provoqué des retards temporaires considérables dans le traitement des livres. Il s'en suivit un retard notoire de la mise à disposition des nouvelles acquisitions pour le prêt et la salle de lecture. La publication irrégulière du "Livre suisse" a empêché une planification solide des travaux. En raison du manque de personnel, le nombre de titres non annoncés dans le "Livre suisse", mais retenus pour le Catalogue systématique, est tombé en-dessous de 3 000. Les retards dans ce secteur sont d'autant plus regrettables qu'ils touchent le plus souvent cette "littérature grise" si importante pour la recherche au niveau national.

Dans le cadre d'un travail de diplôme, la section "Sport, alpinisme" du Catalogue systématique a été remaniée de façon à mieux servir l'utilisateur. Des améliorations ponctuelles ont été effectuées aussi dans d'autres sections. Les dimensions et la structure actuelles du Catalogue alourdissent toutefois démesurément même des changements minimes. La continuation du "Répertoire du Livre suisse/Classement par mots-matières" est demeurée une nouvelle fois lettre morte; vu les conditions défavorables, seule la littérature destinée à figurer dans le volume a pu être classée.

b. Bibliographien/Bibliographies

Angegeben sind für die nationalen Bibliographien die Titelzahlen und in Klammern die Berichtsjahre, falls mit dem Erscheinungsjahr nicht identisch.

Pour les bibliographies nationales, il a été indiqué le nombre de titres recensés et, entre parenthèses, les années dépouillées, lorsque celles-ci ne correspondent pas à l'année de publication.

	1987	1988
Schweizer Buch/Livre suisse	16 592	17 000
Bibliographie der Schweizergeschichte/Bibliographie de l'histoire suisse	2 326 (1985)	2 421 (1986)
Bibliographia scientiae naturalis Helvetica	3 399 (1986)	3 783 (1987)
Jahresverzeichnis der schweizerischen Hochschulschriften/Catalogue des écrits académiques suisses	2 062 (1985)	1 949 (1987)
Bibliographie annuelle des Lettres romandes	Vol. 5 (1982/83) ist mit 2142 Titeln erschienen (Ed. de l'Aïre); Vol. 6 (1983/84) mit 2 040 Titeln und Vol. 7 (1984/85) mit 1 984 Titeln sollen 1989 erscheinen. Fertiggestellt ist auch Vol. 8 (1985/86) mit 2 036 Titeln. Vol. 9 (1986/87) und Vol. 10 (1987/88) sind in Bearbeitung. Vol. 5 (1982/83) est paru (Ed. de l'Aïre) et compte 2 142 titres. Les volumes 6 (1983/84) avec 2 040 et 7 (1984/85) avec 1 984 titres paraîtront en 1989. Vol. 8 (1985/86) est rédigé (2 036 titres). Les volumes 9 (1986/87) et 10 (1987/88) sont en préparation.	
Bibliographie der deutschsprachigen Schweizerliteratur	2 117 (1986)	2 164 (1987)
Musica pratica (Partituren; Heft 16 des "Schweizer Buchs"/Musica practica (Partitions; Fasc. 16 du Livre suisse)	659	784

Die "Bibliographie zur deutschsprachigen Schweizerliteratur" ist aufgrund der guten Erfahrungen wiederum mit Hilfe eines PC hergestellt worden (Software: dBase III plus).

La Bibliographie de littérature suisse d'expression allemande a été établie, grâce aux expériences favorables de l'édition précédente, sur PC. La programmation améliorée est basée sur le logiciel de Base III plus.

Der Redaktion des "Index translationum" in Paris sind 1 425 (1 260) Titel gemeldet worden.

La Rédaction de l'"Index translationum" à Paris a reçu 1 425 (1 260) titres.

2. Sondersammlung - Collections spéciales

Helvetica vor 1900, bibliophile Bestände

Die Werke mit der Signatur "A" und ein Teil des Bestandes "L" wurden neu aufgestellt, um den Anforderungen hinsichtlich Sicherheit und Schadenverhütung besser zu genügen. Dank der Einziehung eines Zwischenbodens und mit neuem Mobiliar konnte zusätzlicher Raum (und damit auch Raumreserve) für eine zugangsfreundlichere Aufstellung der grossformatigen bibliophilen Werke gewonnen werden. Diese Umgruppierung ist abgeschlossen; der freigewordene Platz wird besonders der Kartensammlung zugute kommen.

Handschriftensammlung, Nachlässe

Wir verzeichnen eine sehr starke Benutzung, verbunden mit zahlreiche Abklärungen, sowie eine Reihe von Zugängen. Beides führte dazu, dass die Erschliessungsarbeiten nur teilweise im erforderlichen Ausmass gefördert werden konnten. Neu oder als wesentliche Ergänzung kamen in die Bibliothek: der Nachlass des Schriftstellers Peter Lotar (1910-1986); der Hauptbestand des Nachlasses Emil Ludwig (1881-1948); die Bibliothek, die Photosammlung und weitere Dokumente aus dem Nachlass des Schriftstellers Alfred Graber (1897-1987); die Materialien zu den Werken des Literaturhistorikers Hans Bänziger über Friedrich Dürrenmatt, Max Frisch und Peter Bichsel; das Wappenarchiv Bernhard Fassbind.

Nachlass Blaise Cendrars: Das umfangreiche Manuskript zum "Catalogue du Fonds Blaise Cendrars" liegt nun in allen Einzelheiten bereinigt vor. Die Veröffentlichung steht unter Aufsicht des Studienkreises Blaise Cendrars und bildet den ersten Band der Reihe "Cahiers Blaise Cendrars". Er wird beim Verlag La Baconnière (Boudry/Neuchâtel) im November 1989 erscheinen. Wichtigste Erwerbung war die Originalausgabe von "Panama", erschienen im Verlag La Sirène, Paris 1918.

Nachlässe S. Corinna Bille/Maurice Chappaz: Die erste Etappe der Identifizierung der photographischen Aufnahmen der Autorin ist abgeschlossen (45 Alben); dasselbe gilt für die Sammlung von Negativen und Glasplatten (2 479 Stück). Bis jetzt sind 1 584 Negative kopiert worden. Die Abzüge nach den Glasplatten werden in unserem Photolabor erstellt; diese Arbeit steht aber zur Hauptsache noch bevor.

Rilke-Archiv: Der im Frühjahr erschienene Band "R.M. Rilke: Briefwechsel mit den Brüdern Reinhart", der zur Hauptsache auf Dokumenten des Archivs beruht, ist im Dezember vom Kanton Zürich mit einer Ehrengabe ausgezeichnet worden. Im Oktober war der Leiter des Archivs mit einem Referat über Rilkes Beziehungen zu Giustina und Pia di Valmarana an der Tagung der Rilke-Gesellschaft in Venedig beteiligt; die Briefe Rilkes an die beiden Venezianerinnen und zugehörige Zeugnisse sind in unserem Archiv. Für eine Ausstellung der Fondation R.M. Rilke in Sierre über die "Quatrains valaisans" haben wir Handschriften und Drucke zur Verfügung gestellt.

Hesse-Archiv: In Gaienhofen am Bodensee wurden am 18. September des Höri-Museum und die Ausstellung "Hermann Hesse in Gaienhofen (1904-1912)" eröffnet, am 10. Dezember in Neapel die Ausstellung "Hermann Hesse pittore" (Istituto Italiano per gli Studi Filosofici); an beiden Orten sind zahlreiche Objekte aus dem Bestand des Hesse-Archivs zu sehen. Das 5. Internationale Hesse-Kolloquium in Calw stand unter dem Titel "Dichtung, Musik, Malerei, Film. Wege zu Hesses Gesamtwerk". Es bot sich Gelegenheit, das Referat über die Rezeption Hermann Hesses in der Schweiz, das 1987 an einem Hesse-Symposium in Gent gehalten worden war, in gekürzter Form vorzutragen.

Graphische Sammlung

Der Schwerpunkt lag bei der Erwerbung von Photographien und Postkarten (5 742 Stück, rund 1 000 mehr als im Vorjahr). Wir empfingen an die 200 Besucher, waren an 17 Führungen beteiligt und leiteten über 100 Photobestellungen an unser Photolabor weiter.

Sammlung R. und A. Gugelmann

Am 26. Februar 1988 wurde die "Stiftung Graphica Helvetica" gegründet und mit Datum vom 8. September 1988 ins Handelsregister eingetragen. Es handelt sich um eine Stiftung gemäss Art. 80 ff. ZGB, mit Sitz in Bern. Die Stifter sind die in den Vereinigten Staaten lebenden Erben der im Dezember 1986 verstorbenen Annemarie Gugelmann, Muri bei Bern: Richard John Gugelmann, Chapel Hill, Janet Springer-Gugelmann, Houston, George Paul Gugelmann, Greenwich. "Die Stiftung bezweckt, den Ausbau, die Erweiterung und die Vervollständigung der Sammlung R. und A. Gugelmann der Schweizerischen Landesbibliothek zu unterstützen."

Musikalien

Um die Kontinuität bei den Musikalienzugängen zu wahren, besuchten wir, gemeinsam mit je einem Mitarbeiter der Akzession und der Katalogisierungsabteilung, die SUIISA bzw. das Schweizerische Musik-Archiv in Zürich. Die Kontaktnahme war auch deshalb wichtig, weil bei den genannten Stellen ab 1989 wesentliche organisatorische und personelle Änderungen eintreten.

Ausstellungen

Ausstellungen, bei denen die Landesbibliothek insbesondere dem Schweizerischen Gutenbergmuseum und dem Schweizerischen Berufsmuseum für Buchbinderei Gastrecht gewährte: Bernische Taufzettel (Januar-April), Die schönsten Schweizer Bücher 1987 (April/Mai), Macul'Art (Juni), Buch - oder nicht Buch (Juli-Oktober). Die Ausstellung "Kalligraphie" (Oktober/November) wurde durchgeführt von Frau Heidi Trachsel anlässlich des 90. Geburtstags des Typographen und Kalligraphen Christian Kämpf. Die letzte Ausstellung des Jahres unter dem Titel "Lachende Kinder. Die Kinderbuchsammlung Ida Maria Kling" wurde von der Badischen Landesbibliothek in Karlsruhe übernommen und ergänzt mit Kinderbüchern aus dem eigenen Bestand.

Helvetica antérieurs à 1900, ouvrages de bibliophilie

Les ouvrages figurant sous la cote "A" ainsi qu'une partie du fonds "L" ont été rangés dans un nouveau magasin répondant mieux aux exigences de sécurité et de conservation.

Grâce à la construction d'un sol intermédiaire et à l'installation de nouveaux meubles, nous avons pu gagner de la place et aussi une certaine réserve où les ouvrages de bibliophilie de grand format ont trouvé un rangement plus adéquat et plus aisé. Ce regroupement est terminé; la place gagnée sera surtout mise à disposition de la collection des cartes géographiques.

Fonds manuscrits, legs

Les fonds ont été très sollicités, ce qui a entraîné diverses recherches ainsi qu'un certain nombre d'acquisitions. La mise en valeur des manuscrits n'a pu être poursuivie comme d'habitude et s'en est ressentie. Parmi les nouvelles acquisitions de fonds ou compléments de fonds, mentionnons les plus importants: le legs Peter Lotar (1910-1986), la partie principale du fonds Emil Ludwig (1881-1948), la bibliothèque, la collection de photographies et autres documents provenant du fonds de l'écrivain Alfred Graber (1897-1987), les documents ayant servi à l'établissement des ouvrages de Hans Bänziger, professeur de littérature allemande, consacrés à Dürrenmatt, Frisch et Bichsel, les archives héraldiques de Peter Fassbind.

Fonds Blaise Cendrars: Le volumineux manuscrit du "Catalogue du Fonds Blaise Cendrars" a été établi et préparé dans les moindres détails en vue de l'impression. Cette publication se fera sous les auspices du Centre d'études Blaise Cendrars et constituera le premier volume des "Cahiers Blaise Cendrars". Il paraîtra aux Editions de la Baconnière (Boudry/Neuchâtel) en novembre 1989. L'acquisition la plus remarquable de l'année a été l'édition originale de "Panama", parue aux Editions de la Sirène, Paris 1918.

Fonds S. Corinna Bille/Maurice Chappaz: Une première étape d'identification aussi bien des photographies prises par S. Corinna Bille (45 albums) que de négatifs et de plaques (en tout 2 479 pièces) a été achevée. 1 584 négatifs ont été copiés à ce jour. Les plaques photographiques seront tirées dans notre laboratoire de photographie; ce travail n'a fait que commencer.

Archives Rilke: Le volume "R.M. Rilke: correspondance avec les frères Reinhart", qui repose essentiellement sur des documents conservés dans les Archives, est sorti de presse au printemps et a bénéficié, en décembre, d'un don honorifique du Canton de Zurich. L'assemblée annuelle de la Société Rilke a eu lieu à Venise, en octobre; à cette occasion, le conservateur a fait une conférence sur les relations du poète avec Giustina et Pia di Valmarana. Diverses lettres de Rilke à ces deux Vénitiennes et des documents complémentaires figurent dans les Archives de la BN. Plusieurs manuscrits et imprimés relatifs aux "Quatrains valaisans" ont été prêtés pour une exposition organisée à la Fondation R.M. Rilke à Sierre.

Archives Hesse: Le 18 septembre ont été inaugurés, à Gaienhofen (Lac de Constance), le Musée "Höri" et l'exposition "Hermann Hesse in Gaienhofen (1904-1912)"; le 10 décembre s'est ouvert, à Naples, à l'Istituto Italiano per gli Studi Filosofici, l'exposition "Hermann Hesse pittore". De nombreux objets faisant partie des Archives Hesse ont été exposés aussi bien à Gaienhofen qu'à Naples. Le 5^e colloque international Hermann Hesse à Calw avait pour titre "Dichtung, Musik, Malerei, Film: Wege zu Hesses Gesamtwerk". Ce fut l'occasion pour le conservateur de présenter une nouvelle fois, sous une forme réduite, la conférence sur la réception littéraire de Hermann Hess en Suisse déjà faite en 1987 lors d'un symposium à Gent.

Collection des estampes

Les travaux se sont concentrés sur l'acquisition de photographies et de cartes postales (5 742 pièces, soit environ 1 000 de moins que l'année précédente). La collection a été consultée par près de 200 utilisateurs, elle a attiré 17 visites guidées et il a été transmis plus de 100 commandes de photographies au laboratoire.

Collection R. et A. Gugelmann

Le 26 février 1988 a été constituée la Fondation "Graphica Helvetica"; elle a été enregistrée au registre du commerce à la date du 8 septembre de la même année. Il s'agit d'une fondation selon les articles 80 ss. du Code civil suisse, avec siège à Berne. Elle a été créée par les héritiers de Annemarie Gugelmann, Muri (Canton de Bern), décédée en décembre 1986: Richard John Gugelmann (Chapel Hill), Janet Springer Gugelmann (Houston), George Paul Gugelmann (Greenwich). "La Fondation a pour but de soutenir la Bibliothèque Nationale suisse dans ses efforts en vue d'augmenter, d'étendre et de compléter la Collection R. et A. Gugelmann".

Partitions musicales

Afin de garantir une acquisition continue des partitions, nous avons visité la SUISA et les Archives musicales suisses à Zurich, en compagnie d'un collaborateur de nos services d'acquisition et d'un représentant de la section du catalogage. Cette prise de contact était d'autant plus importante que des changements d'organisation et de personnel interviendront dans ces institutions à partir de 1989.

Expositions

La Bibliothèque nationale suisse a offert son hospitalité au Musée Gutenberg suisse et au Musée professionnel suisse de la reliure pour diverses expositions: Documents baptistaires bernois (janvier-avril), Les plus beaux livres suisses 1987 (avril/mai), Macul'Art (juin), Livres - ou non-livre? (juillet-octobre). L'exposition "Calligraphie" (octobre/novembre) fut réalisée par Mme Heidi Trachsel en l'honneur du 90^e anniversaire de Christian

Kämpf, typographe et calligraphe. La dernière exposition de l'année, consacrée à la collection de livres pour enfants Ida Maria Kling, a été reprise de la Badische Landesbibliothek à Karlsruhe et complétée par des livres de nos propres collections.

3. Benutzung - Prêt

Wegen Revision (Rückruf überfälliger Bücher, Kontrolle der Bestände anhand der Signaturenkartei), blieb die Bibliothek vom 27. Juni bis zum 16. Juli für die Benutzung geschlossen.

Von Juni bis Oktober wurden im Lesesaal dringende Bauarbeiten ausgeführt. Die damit verbundenen Unannehmlichkeiten wirkten sich störend auf den Lesebetrieb aus, was die gegenüber dem Vorjahr rückläufigen Ausleihzahlen erklärt.

Mit der ansteigenden Buchproduktion werden die Platzprobleme in den Archiven immer schwerwiegender. Das Personal ist dauernd mit dem Verschieben der Buchbestände beschäftigt. Wegen Platzmangel werden die Archive unübersichtlich; das erschwert die Literatursuche, was sich wiederum auf die Wartezeiten für die Leser auswirkt.

Pour cause de révision (rappel des livres prêtés au-delà de l'échéance autorisée, contrôle des fonds à partir du fichier des cotes), la Bibliothèque a été fermée pour les usagers du 27 juin au 16 juillet.

De juin à octobre, des travaux de construction ont été exécutés à la salle de lecture. Les inconvénients liés à ces travaux ont gêné considérablement les lecteurs, entraînant une baisse sensible du taux de fréquentation de la salle de lecture par rapport à l'année précédente.

L'augmentation de la production imprimée provoque des problèmes de place de plus en plus graves. Le personnel est occupé presque en permanence à transférer des fonds. L'organisation des magasins devient de moins en moins transparente et complique les recherches; il s'ensuit des délais d'attente pour les lecteurs toujours plus longs.

Herkunft der ausgeliehenen Bände/
Provenance des livres prêtés:

	1986	1987	1988
- aus eigenen Beständen/ de nos propres fonds	102 121	103 209	101 696
- aus andern Bibliotheken/ d'autres bibliothèques	1 705	1 278	1 137
. davon aus schweizerischen/ dont: suisses	(1 302)	(950)	(800)
. davon aus ausländischen/ dont: étrangères	(403)	(328)	(337)
Total	103 826	104 487	102 833

Aushändigungen/Répartition
des volumes:

- im Lesesaal/salle de lecture	33 906	36 295	35 046
- am Schalter/guichet	43 906	42 720	42 730
- ins Photolabor/atelier de photographie	4 834	4 649	4 744
- durch Postversand/ expédition postale	21 180	20 823	20 313
. davon im Kanton Bern/ dont: canton de Berne	(3 065)	(2 759)	(2 964)
. davon in die übrige Schweiz/ dont: autres cantons	(16 384)	(16 330)	(15 446)
. davon ins Ausland/ dont: étranger	(1 731)	(1 734)	(1 903)
	103 826	104 487	102 833

Im Gebrauch stehende Benutzerkarten/
Cartes de lecteurs en usage:

	12 888	9 359	9 644
--	--------	-------	-------

Postpakete/Colis postaux:

Ausleihe/Prêt: Eingang/reçus	17 838	20 677	18 304
Ausgang/expédiés	11 838	11 815	10 661

Uebrigte Abteilungen/Autres services:

Eingang/reçus	18 978	21 937	20 483
Ausgang/expédiés	2 096	2 115	2 036

Total Eingang/reçus	36 816	42 614	38 787
Total Ausgang/expédiés	13 934	13 930	12 697

4. Gesamtkatalog - Catalogue collectif suisse

a) Katalogarbeiten/Travaux de classement

	1987	1988
Total der erhaltenen Katalogzetteln/ Nombre total des fiches reçues	219 000	213 312
Vor der Bearbeitung ausgeschieden (Helvetica, Periodika, Diss.)/ Fiches non retenues (Helvetica, périodiques, thèses)	16 850	30 393
Stand der Einlegearbeiten 31.12.88/ Statistique annuelle du classement (31.1.88) Uebertrag einzuordnende Karten/ Report des fiches à classer	252 617	229 894
Erhaltene Karten/Fiches reçues	202 150	182 919
Eingeordnete Karten/Fiches classées	224 873	181 829
Ausgeschiedene Karten/Fiches éliminées	50 000	68 000
Vorzuordnende Karten/Fiches à préclasser	64 514	71 539
Teilweise vorgeordnete Karten/Fiches en préclassement	56 548	133 219
Vorgeordnete Karten/Fiches préclassées	108 832	151 163
Einzuordnende Karten/Fiches à classer	229 894	355 921*
Totalbestand Titelnkarten/ Total des titres classés	5 313 280	5 428 199
*inkl. bis 1987 nicht erfasster Bestand von 124 937/inclus fonds non chiffré jusqu'en 1987 de 124 937		
Total der gemeldeten Titeln/ Total des fiches envoyées	8 047 910	8 230 829

b) Benutzung/Utilisation du Catalogue collectif

Interbibliothekarischer Leihverkehr/ Prêt interbibliothèques	1987	1988
Leihscheine "Helvetica"/ Bulletins de demande d'"Helvetica"		
aus/en provenance de:		
1. Universitätsbibliotheken/ bibliothèques universitaires	4 714	4 618
2. Oeffentlichen Bibliotheken/ bibliothèques publiques	9 979	9 744
3. Industriebibliotheken/ bibliothèques d'industries	1 067	915

Leihscheine für ausl. Werke/
Bulletins de demande de publi-
cations étrangères

aus/en provenance de:

4. Universitätsbibliotheken/ bibliothèques universitaires	32 909	36 056
5. Oeffentlichen Bibliotheken/ bibliothèques publiques	26 887	30 612
6. Industriebibliotheken/ bibliothèques d'industries	11 433	10 154
7. Landesbibliothek/ Bibliothèque nationale	832	737
Total	87 821	92 836

Zunahme: 5 015 Standortnachweise/
Augmentation: 5 015 localisations

Internationaler Leihverkehr/
Prêt international

1987 1988

Erhaltene Leihscheine/Bulletins reçus

1. Helvetica	3 501	3 544
2. ausländische Werke/publ.étrangères	964	650

Versandte Leihscheine/Bulletins expédiés

3. Landesbibliothek/Bibliothque nationale	71	50
4. andere Bibliotheken/autres biblio- thèques	361	339
Total	4 897	4 583

Abnahme: 314 Standortnachweise/
Diminution: 314 localisations

Bibliographische Auskünfte/
Information bibliographique

1987 1988

1. an private Schweizer Benützer/ aux chercheurs privés en Suisse	6 626	7 163
2. an schweiz. Buchhändler und Verleger/ aux libraires et éditeurs suisses	82	45
3. ins Ausland/à l'étranger	2 911	2 391
Total	9 619	9 599

Abnahme: 20 Auskünfte/
Diminution: 20 renseignements

Total Benutzung/utilisation 102 337 107 018

c) "Verzeichnis ausländischer Zeitschriften und Serien in schweizerischen Bibliotheken" - "Répertoire des périodiques étrangers reçus par les bibliothèques suisses"

Die Automatisierung machte die vorgesehenen Fortschritte. Bei Jahresende enthielt die Datenbank 74 000 Titel.

L'informatisation avance comme prévu; en fin d'année, la banque de données contenait 74 000 titres.

5. Technische Dienste/Services techniques

a) Photoatelier/Laboratoire photographique

Ausgeführte Arbeiten (im Haus oder durch Dritte)/Travaux exécutés (dans le laboratoire ou à l'extérieur):

	Bundesverwaltung Administration fédérale		Private Particuliers		Landesbibliothek Bibliothèque nationale		Total		-	+
	1987	1988	1987	1988	1987	1988	1987	1988		
Mikrofilm negativ	90	229	3 138	4 865	48 302	59 461	51 530	64 555		13 0250
Mikrofilm positiv in Metern			47	58	2 795	9 213	2 842	9 271		6 429
Microfiches				2	2 774	4 992	2 774	4 994		2 220
Xeroxkopien	2 795	2 895	75 549	72 729	128 348	154 880	206 692	230 504		23 812
3-M-Kopien	184	514	5 652	7 827	1 581	3 213	7 417	11 554		4 137
Proki-Folien			59	10	47	72	106	82	24	
Reproduktionen	78	10	1 793	1 428	3 250	3 427	5 121	4 865	256	

Aus 2 832 (1987: 3 227; 1986: 3 168) Zeitungsbänden sind Xerokopien hergestellt worden.

Auf dem Münz-Gevafax-Kopierautomat für SLB-Benutzer wurden 82 670 (86 575) Kopien hergestellt.

Ein Spezialauftrag des Schweiz. Gesamtkatalogs (erteilt durch die Schweiz. Hochschulkonferenz), alle negativen Leihscheine von Januar bis Juli 1988 täglich zu kopieren, ergab 9 857 Xerokopien und einen Arbeitszeitananspruch von 56 Stunden.

Schliesslich wurden für die Israelitische Kultusgemeinde in Zürich 3 093 (1 556) Katalogkärtchen aus den Beständen des Gesamtkataloges kopiert.

Il a été tiré des photocopies à partir de 2 832 volumes de journaux (1987: 3227; 1986: 3 168).

Il a été établi 82 670 (86 575) xérocopies par les lecteurs de la BN avec le copieur à monnaie.

Un ordre spécial du Catalogue collectif nécessita l'établissement de 9 857 xérocopies et 56 heures de travail. Il s'agissait d'un ordre de la Conférence universitaire suisse demandant de copier chaque jour tous les bulletins de demande négatifs de janvier à juillet 1988.

Enfin, la Communauté israélite de Zurich a fait copier 3 093 (1 556) fiches provenant des fonds du Catalogue collectif suisse.

b. Hausbuchbinderei/Reliure

	1987	1988
Zur Ausleihe bereitgestellte Neuerwerbungen/Nouvelles acquisitions préparées pour le prêt	19 325	21 175
Reparaturen und Restaurierungen/Réparations et restauration	4 939	3 834
Konservierung von Lederbänden/Travaux de conservation des reliures en cuir	2 438	1 505
Einbände in Klebebindung/Reliures selon le procédé Lumbeck:		
- Folio-Zeitungen/Journaux in-fol.	1 660	1 696
- 4°- und 8°-Einbände/Reliures in-4° et in-8°	490	563
Broschüren/Brochures	842	1 062
Zugmappen/Couvertures avec attaches	917	1 312
Etikettierung von Broschüren (Signaturen)/Brochures étiquetées de cotes	6 219	9 037

Für den Katalog wurden 4 417 (6 044) Titel auf 19 660 (31 030) Kärtchen kopiert.

Il a été établi pour nos catalogues 4 417 (6 044) fiches, représentant 19 660 (31 030) titres.

c. Fremdbuchbinderei/Travaux de reliure exécutés à l'extérieur

20 auswärtigen Buchbindereien wurden folgende Arbeiten vergeben:
20 ateliers de reliure se sont répartis les travaux suivants:

	1987	1988
Lederbände/Reliures en cuir	3	16
Leinenbände/Reliures en toile	1 999	2 025
Steifbroschüren/Reliures Bradel	7 493	8 680
Broschüren/Brochures	3 265	6 805
Total	12 760	17 526

VI.

Statistik der schweizerischen Buchproduktionen 1987/88

Statistique de la production littéraire 1987/88

Nach Verfassern	In der Schweiz erschienen		Im Ausland erschienen		Total	
	1987	1988	1987	1988	1987	1988
. Schweizer und Ausländer in der Schweiz	5 027	4 531	1 265	1 261	6 292	5 792
. Ausländer	4 271	4 203	477	513	4 748	4 716

	9 298	8 734	1 742	1 774	11 040	10 508
	=====					